

## **PROGRAM BABEL X**

**10 – 19 iunie 2022**

### **VINERI, 10 iunie**

**17:00** *Cinematograf Independența, The Third Reich (Al treilea regat)*, regia: Romeo Castellucci, Societas Raffaello Sanzio, Cesena, Italia; **50 min.**

**18:00** *Cinematograf Independența, Deschiderea oficială a Babel X*

**18:30** Foaier Cinematograf Independența, **Vernisaj al Salonului de Artă Babel**, artist plastic - maestru sticlar **Ioan Tămâian**; **30 min.**

**19:30** *Cinematograf Independența, The Third Reich (Al treilea regat)*, regia: Romeo Castellucci, Societas Raffaello Sanzio, Cesena, Italia; **50 min.**

**21:00** *Piața Mihai Viteazul, Ooops!*, mișcarea scenică: Jordi L. Vidal, *Jordi L. Vidal Company*, Bruxelles, Belgia; **55 min.**

**22:00** *Parcul Chindia (Teatrul de Vară) – Calea Domnească – Bulevardul Mircea cel Bătrân – Bulevardul Carol I – Teatrul Tony Bulandra, Parada Let`s Babel up this town!*; **1h**

**23:00** *Clubul Fiord, Clubul Festivalului*

### **SÂMBĂTĂ, 11 iunie**

**11:00** *Foaier TTB, Întâlnirile Babel* (actori, presă, invitați; deschise publicului)

**11:00** *Piața Mihai Viteazul, Teatrul la cutie*, happening teatral pentru copii, Teatrul *Tony Bulandra* Târgoviște; **1h**

**12:00** *Sala Oglinzilor, Metoda de acțiune prin studiu în crearea rolului după K. Stanislavski*, workshop Dumitru Acriș; **2h 45min.**

**15:00** *Sala Studio TTB, Workshop de body percussion & beat-boxing*, *Jordi L. Vidal Company*, Bruxelles, Belgia; **3h**

**16:00** *Centrul Vechi, Let`s Babel up this town!*, happening muzical cu Cvartetul *Babel*; **50 min.**

**17:00** *Cinematograf Independența, The Third Reich (Al treilea regat)*, regia: Romeo Castellucci, Societas Raffaello Sanzio, Cesena, Italia; **50 min.**

**18:00** *Foaier TTB, Vernisaj al Salonului de Artă Babel* cu artist plastic - pictor **Carmen Olteanu**; **30 min.**

**18:30** *Cinematograf Independența, The Third Reich (Al treilea regat)*, regia: Romeo Castellucci, Societas Raffaello Sanzio, Cesena, Italia; **50 min.**

**19:00** *Sala Mare TTB, Evita – Tango*, un spectacol de Mc Ranin, Teatrul *Tony Bulandra* Târgoviște, România; **2h (fără pauză)**

**20:30** *Cinematograf Independența, Theatron* (un documentar despre Romeo Castellucci), regia: Giulio Boato; **55 min.**

**21:30 Piața Mihai Viteazul, Barbarossa Samba Group**, spectacol de percuție interactiv itinerant, România; **45 min.**

**23:00 Clubul Fiord, Clubul Festivalului**

### **DUMINICĂ, 12 iunie**

**11:00 Foaier TTB, Întâlnirile Babel** (actori, presă, invitați; deschise publicului)

**11:00 Piața Mihai Viteazul, Teatrul la cutie**, happening teatral pentru copii, Teatrul *Tony Bulandra* Târgoviște; **1h**

**12:00 Sala Oglinzilor, Metoda de acțiune prin studiu în crearea rolului după K. Stanislavski**, workshop Dumitru Acriș; **3h**

**16:00 Foaier TTB, Florica Ichim și istoria unui proiect cultural unic – revista *Teatrul azi***, comemorare și lansare de carte susținute de Ioana Anghel și Irina Zlotea; **1h**

**17:00 Sala Studio TTB, Beckett**, Facultatea de Teatru și Film, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, România; **1h**

**17:30 Centrul Vechi, Let`s Babel up this town!**, happening muzical cu Cvartetul *Babel*; **50 min.**

**18:00 Foaier TTB, Vernisaj al Salonului de Artă Babel**, sculptor **Decebal Crăciun**; **20 min.**

**18:30 Foaier Cinematograf Independența, Tegument** de Radu Dinulescu, lansare de carte, moderator prof. Ionuț Cristache; **30min.**

**19:00 Cinematograf Independența, Lumea e bine făcută – Partea a 2-a Europa**, regia: Tudor Chirilă, film documentar de lung-metraj; **1h 15 min.**

**20:00 Piața Mihai Viteazul, Ooops!**, mișcarea scenică: Jordi L. Vidal, *Jordi L. Vidal Company*, Bruxelles, Belgia; **55 min.**

**20:30 Sala Mare TTB, San Chak: Viața și povestea de dragoste a lui Sin Chae HO**, regia: Sunduck Han, Compania de Teatru Profesionist „Sae Buyk”, Daejeon, Coreea de Sud; **1h 30 min.**

**21:30 Piața Mihai Viteazul, Incomica**, Eccentrici Dadarò, regia: primul spectator Mario Gumina, Caronno Pertusella, Italia; **50 min.**

**23:00 Clubul Fiord, Clubul Festivalului**

### **LUNI, 13 iunie**

**11:00 Foaier TTB, Întâlnirile Babel** (actori, presă, invitați; deschise publicului)

**12:00 Sala Oglinzilor, Metoda de acțiune prin studiu în crearea rolului după K. Stanislavski**, workshop Dumitru Acriș; **3h**

**16:00 Foaier TTB, Teatrul post-pandemic**, prelegere susținută de JeungWoo Son, profesor la Universitatea Kyonggi din Seul, Președinte al Korean Theatre Association, Coreea de Sud; **1h 30min.**

**19:00 Foaier TTB, O SEARĂ LA RIALTO** de Alexander Hausvater, publicată de Editura Integral, 2022, lansare de carte în prezența autorului și a editorului; **1h**

**19:00 Piața Mihai Viteazul, Glossolalia**, regia colectivă, Performing Arts Studio Scotland (PASS) at Edinburgh College, Scoția; **45 min.**

**20:00** *Sala Mare TTB, Crimă și pedeapsă*, regia: Dumitru Acriș, Teatrul *Tony Bulandra* Târgoviște, România; **1h 45 min.**

**23:00** *Clubul Fiord, Clubul Festivalului*

### **MARTI, 14 iunie**

**11:00** *Foaier TTB, Întâlnirile Babel* (actori, presă, invitați; deschise publicului)

**12:00** *Sala Oglinzilor, Identitatea structurii artistice și rezolvarea blocajelor profesionale*, atelier de actorie susținut de conf.univ.dr. Paul Chiribuță; **3h**

**18:00** *Sala Studio TTB, #nuEu*, regia: Casandra Topologeanu, Teatrul *Tony Bulandra* Târgoviște, România; **1h**

**19:30** *Piața Mihai Viteazul, Made of stone (Făcut din piatră)*, Scena Kalejdoskop, Cracovia, Polonia; **45 min.**

**20:30** *Sala Mare TTB, Casa*, regia: Dumitru Acriș, Teatrul Național *Satiricus*, Chișinău, Republica Moldova; **2h (fără pauză)**

**23:00** *Clubul Fiord, Clubul Festivalului*

### **MIERCURI, 15 iunie**

**11:00** *Foaier TTB, Întâlnirile Babel* (actori, presă, invitați; deschise publicului)

**12:00** *Sala Oglinzilor, Identitatea structurii artistice și rezolvarea blocajelor profesionale*, atelier de actorie susținut de conf.univ.dr. Paul Chiribuță; **3h**

**16:30** *Sala Studio TTB, Fall again, fly better (Cazi din nou, zbori mai bine)*, regia: Vidyanidhee Vanarase (Prasad), IAPAR, India; **1h**

**18:00** *Sala Mare TTB, Don Juan*, regia: Mc Ranin, Teatrul de Vest Reșița, România; **1h 40 min. (fără pauză)**

**20:30** *Piața Mihai Viteazul, Charcoal Burners (Cărbunarii)*, Scena Kalejdoskop, Cracovia, Polonia; **45 min.**

**23:00** *Clubul Fiord, Clubul Festivalului*

### **JOI, 16 iunie**

**11:00** *Foaier TTB, Întâlnirile Babel* (actori, presă, invitați; deschise publicului)

**12:00** *Sala Oglinzilor, Identitatea structurii artistice și rezolvarea blocajelor profesionale*, atelier de actorie susținut de conf.univ.dr. Paul Chiribuță; **3h**

**16:00** *Sala Mare TTB, Is God a Taoist?*, regia: Vidyanidhee Vanarase (Prasad), IAPAR, India; **45 min.**

**17:30** *Sala Studio TTB, KASSANDRA*, regia: Despoina Sarafeidou și Evangelia Andritsanou, Compania de Teatru *1+1=1*, Atena, Grecia; **1h**

**17:30** *Piața Mihai Viteazul, Glossolalia*, regia colectivă, Performing Arts Studio Scotland (PASS) at Edinburgh College, Scoția; **45 min.**

**19:00** *Casa Sindicatelor, Moartea lui Ipu*, Teatrul Dramatic „I.D. Sîrbu” Petroșani, România; **2h 20 min. (fără pauză)**

**21:30** *Piața Mihai Viteazul, T&S Duel*, regia: Sadouki Abdessamed, Knights of Stage Association, Adrar Algeria; **50 min.**

**23:00** *Clubul Fiord, Clubul Festivalului*

#### **VINERI, 17 iunie**

**11:00** *Foaier TTB, Întâlnirile Babel* (actori, presă, invitați; deschise publicului)

**12:00** *Sala Oglinzilor TTB, Starting Points - Adventures in Devising Theatre*, workshop susținut de profesorul Scott Johnston, Edinburgh College, Scoția; **3h**

**16:00** *Sala Studio TTB, Darwin*, regia: Vidyanidhee Vanarase (Prasad), IAPAR, India; **1h 15 min.**

**18:00** *Sala Mare TTB, HeimatLost (Pierdut de casă)*, regia: Serkan Salihoğlu, Çağlar Yiğitoğulları Project, Germania, Turcia; **55 min.**

**19:30** *Casa Sindicatelor, The Lament of the Queen (Plânsul reginei)*, regia: Kuandyk Kasymov, Raimbek Seitmetov Turkestan Music and Drama Theater, Kazahstan, **1h 15 min.**

**21:30** *Piața Mihai Viteazul, Eurydice*, regia: Paweł Szkotak, Teatr Biuro Podróży, Poznań, Polonia; **1h**

**23:00** *Clubul Fiord, Clubul Festivalului*

#### **SÂMBĂȚĂ, 18 iunie**

**11:00** *Foaier TTB, Întâlnirile Babel* (actori, presă, invitați; deschise publicului)

**11:00** *Piața Mihai Viteazul, Teatrul la cutie*, happening teatral pentru copii, Teatrul *Tony Bulandra* Târgoviște; **1h**

**12:00** *Sala Oglinzilor TTB, Starting Points - Adventures in Devising Theatre*, workshop susținut de profesorul Scott Johnston, Edinburgh College, Scoția; **3h**

**16:00** *Centrul Vechi, Let`s Babel up this town!*, happening muzical cu Cvartetul *Babel*; **50 min.**

**18:00** *Sala Mare TTB, Antigona*, regia: Okbaoui Cheikh, Knight of Stage Association, Adrar Algeria; **1h 30min.**

**20:00** *Casa Sindicatelor, Romeo și Julieta*, regia: Hugo Wolff, Compania de Teatru Dans *Microbis*, Sibiu, România; **1h**

**21:00** *Piața Mihai Viteazul, Kaspar*, regia: Paweł Szkotak, Teatr Biuro Podróży, Poznań, Polonia; **50 min.**

**23:00** *Clubul Fiord, Clubul Festivalului*

#### **DUMINICĂ, 19 iunie**

**11:00** *Foaier TTB, Întâlnirile Babel* (actori, presă, invitați; deschise publicului)

**11:00** *Piața Mihai Viteazul, Teatrul la cutie*, happening teatral pentru copii, Teatrul *Tony Bulandra* Târgoviște; **1h**

**12:00** *Sala Oglinzilor TTB, Starting Points - Adventures in Devising Theatre*, workshop susținut de profesorul Scott Johnston, Edinburgh College, Scoția; **3h**

**15:00** *Centrul Vechi, Let`s Babel up this town!*, happening muzical cu Cvartetul *Babel*; **50 min.**

**16:00** *Cinematograf Independența, Manifest FILM*, regia: Cornel Mihalache; **50 min.**

**18:00** *Casa Sindicatelor, Doamna Escobar*, un spectacol de și cu Ana Maria Carablais, Teatrul *Tony Bulandra* Târgoviște, România; **1h**

**19:30** *Sala Mare TTB, Richard III*, regia: Emmanuel Ray, Théâtre en Pièces, Chartres, Franța; **1h 40 min.**

**21:10** *Sala Mare TTB, Închiderea festivalului*; **30 min.**

**21:30** *Piața Mihai Viteazul, Let`s Babel up this town!*, happening interactiv; **1h**

**23:00** *Clubul Fiord, Clubul Festivalului*